



Café process:

Process för bemanning, version 12. (Svenska och English)

1. För Lagledare/föräldrar som är ansvarig för att organisera bemanning av caféet för sitt lag:

1.1 Det enklaste sättet är att använda 'Doodle' smartfone appen. Du kan skarpa en event, med tider och sedan skicka länken till denna händelse till alla föräldrar i laget. De behöver inte ha 'Doodle' men använder en websida. De fyller i tider som de kan göra. Du behöver sedan att kontrollera alla tider är bemannad och följa upp i en andra e-post om vissa tider är inte bemannad.

1.2 Kolla kalendern på lundsby.se och ser spelschema för helgen o besluta öppettider på denna dagarna. OBS. Under serie spel (April till juni och Augusti till Oktober, cafeet måste vara bemannade hela dag, lördag och söndag, 9 till 15.)

1.2.1 Under helger i mars och april några lag kör cuper. Det finns en separat process för den här dagar, ser näst sista sida av processen.

1.2.2 Under några helger under 2017, det finns STU läger. Det menar att det bli mycket folk. Om ditt lag kan inte bemanna cafeet eller behöver flera, kan du tar kontakt med lagledare av laget som har STU. Ser näst sista sida av processen.

1.3 Om det finns en A lag match hemma på lördag/söndag, rekommenderas att caféet stänger innan matchen börjar eftersom folk köpa från kiosken inom stadium.

2. Innan caféet öppnar (Before you open the cafe):

2.1 Ni anländer till caféet 15 minuter innan det öppnar.

Try to arrive 15 minutes before.

2.2 Om ytterdörren är låst, be en LBK tränare att släppa in er.

If the entry door is locked, ask a LBK trainer to let you in.

2.3 Alla produkter till caféet finns i skåpen med cafe skyltar på o i kylskåpet med cafe skyltar på. Alla Nycklarna finns i skåpet ovanför spisen.

All the products you sell are in the cupboards, fridge and freezer. Keys are numbered and are in the cupboard over the oven.

2.4 Korv (Sausages):

2.4.1 I frysen finns korv, Melle o Wienerkorv och korvbröd. I kylskåpet finns ketchup, senap.

We sell two types of sausages, fat and thin. We have ketchup and mustard.

2.4.2 Ta fram en stor gryta. Fyll till drygt hälften med vatten och sätt på spisen. OBS! Glöm inte sätta på timern. Ovanför spisen finns svart pepparkorn och lagerblad. Håll koll så att vattnet inte kokar. Lägg i korvar. (På vardagar räcker det att man värmer upp 5 korvar till att börja med men på helger är det ok med 10st.) Det tar 10 minuter från kylskåpet och en halvtimme innan den är klar från att den är fryst.

Take a large saucepan. Fill to half way with water. Note the oven has a timer which needs switching on. Season water with black pepper and bring to boil. Put in the sausages and turn water down so it no longer boils. Leave for 10 minutes if sausages are from fridge or 30 minutes if they were frozen.

2.4.3 Om korvbröden kommer från frysen, varm försiktigt i mikron.

If the hot dog rolls are frozen you can warm carefully in the microwave.

2.4.4 Om du behöver mer korv, börja om med en andra stor gryta, så att du har koll på äldre och nya korvar.

If you want to heat more sausages before the first batch are sold, use a second saucepan so you know which are the older and newer sausages.

2.5 Kanelbulle:

2.5.1 Finns i frysen.

In the freezer.

2.5.2 Varm 5 st. i mikron på tallrik med handuk över. Full effekt (800) 2 minuter.

Warm 5 in the microwave with a tea towel over. Max 2 minutes.

2.6 Ost smörgåsar: Det räcker att man brer smörgåsarna efter hand på vardagarna, på helgerna är det ok att man brer 5st i förväg.

Cheese sandwich: During the week, make these as customers order, at the weekend make 5 beforehand and keep in the fridge.

2.7 Placera alla produkter från prislistan på bänken bredvid kaffe maskinen, så att man kan se dem, inte smörgåsar, som kan stanna i kylskåpet.

Put a selection of what we sell on the bench so customers can see them.

2.8 Kaffe. Tar kaffe från vaggskåpet till höger av fläckten. Slå på kaffemaskinen och förbereda kanner kaffe eller så många du tror att du kommer att behöva. Slå på vattenkokaren för te vattern.

Coffee: Put on the coffee machine, fill with water, coffee and filter paper is in the cupboard to the right of the oven. Always have two flasks of coffee prepared. Put on the kettle in case anyone wants tea.

2.9 Kassaskrin är i skåpet. Har det bredvid spis under öppettider. Växel finns.

The cash box is in the cupboard under the bench. Change is available.

2.10 Sätt upp 6st kioskflaggor på pelarna utomhus. Sätt upp stor skylten och GB Gubbe. Om det blåser och stormar alldeles för mycket så ska man inte hänga ut kioskflaggorna för då kan dem gå isönder.

Put up the flags outside and put out the GB ice cream man. If it is very windy, don't put the flags out, they break.

2.11 Glas. Nycklen för GB frys finns i skåpet med andra nycklar.

Ice cream: A special key for the ice cream freezer is on the same key ring as the other keys.

2.12 Kläder försäljning:

Vi säljer LBK kläder, gula strumpor, vita shorts, mössor under vintermånader.

Clothes:

We sell LBK yellow socks and white socks in all sizes, hats during winter. Keys to the cupboards are on the key ring and the price list is visible.

3. Caféet öppnar (Open the cafe):

3.1 Öppna dörren. Notera, fönstret inte längre öppnas efter inbrott.

Keep the cafe door open. Note the window no longer opens after a break in.

3.2 Vi tar SWISH. Kunder med SWISH troligen veta hur det går till. LBK SWISH nummer är på skylten i caféet. Viktigt: Efter en kund göra en transaktion, kolla kunderna mobil skärm att vara säkert att pengar har överfört.

Customers can pay with cash or Swish. The Swish number is visible in several places. When someone pays with Swish check that the money is paid by checking their mobile phone for the 'green screen'.

4. Efter café stänger (After you close the cafe):

4.1 Ta in kioskflaggorna, skylten och GB Gubbe, (GB betong bas skall tas in)

Take in the flags and the GB Ice cream man and concrete base.

4.2 Stäng och lås dörren.

Close and lock the cafe door.

4.3 Alla produkter tillbaka i skåpen eller kylskåpet.

All products back in the cupboards or fridge.

4.4 Töm och rengör kaffebyggaren.

Empty and clean the coffee machine.

4.5 Rengör bänken.

Clean the benches.

4.6 Ta ett plastpåsa (finns i skåpet). Töm kassaskrinet, men lämnar kvar 500kr i växel (mynt o 20, 50, 100-lappar). Räkna andra pengar och skriva beloppet på lappan (finns i skåpet). Placera pengar och lappan inom plastpåsa.

Take a plastic bag from the cash box and put all money into it, **but** leave 500 Kr in the cash box in a variety of notes and coins.

Count up the money and fill in one of the forms and put this also into the plastic bag.

4.7 Ta plastpåsa in i städskrubben (i hörnet av samlingsrummet, nycklen finns med den andra). Där inne finns ett brev inkast i väggen, där kan ni slänga in plastpåsen.

Take the plastic bag and put it into the 'hole in the wall' at the back of the store cupboard (in the corner of the room), key to room is on the key ring with the other keys.

4.8 Låsa städskrubben.

Lock this cupboard after use.

4.9 Kassaskrinet in till skåpet och låsa skåpen.

Make sure the cash box is put back into the cupboard and lock the cupboard.

4.10 Låsa kylskåp, frys, ingår GB glas och Coca Cola frys.

Lock the fridge/freezer and Coca Cola freezer.

4.11 Lämna nycklarna i skåpet ovanför spisen.

Leave the keys in the cupboard over the oven.

4.12 Släck lampor och stänga utedörr.

Turn off the lights. Only LBK trainers and staff are allowed in the club house after you, if there are players or parents, then they should leave before you. **Please make double certain the two outside doors are closed.**

Om du eller kunderna har ideer för hur caféet kan bli bättre, email Andrew Fordham vid forders@eircom.net

Tack för att ni ser till att alla får möjlighet till fika här idag och bidragit till klubbens ungdomsverksamhet.

Many thanks, your help is appreciated and helps the club to continue each year.

Café Policy:

1. Alla LBK tränare och de som står i caféet har fri tillgång till kaffe och te. Måste betalar för allt annat. De som står har fri tillgång också till korb och kanelbulle.

If you work in the cafe, you can help yourself to coffee/tea. LBK trainers can have free coffee/tea.

2. Cafeet behöver en föräldrar/barn vardags, två heldagar. Det är klart att det är en jättebra erfarenhet för unga barn och ungdomar, så tar med.

The cafe needs one parent/child during the week and two at the weekends. Great experience for children, so by all means have them with you if you want.

3. Öppettider:

Cafeet öppettider	
Mån till Tors	17.00 till 20.00
Lördag o Sondag Under Ungdomsserie spel, hela dag 9 till 15.00, annars matchtiderna	

4. Prislista

Finns i caféet.

This is posted in the cafe.

5. Pengar från cafeet:

100% till Ungdomsverksamhet.

All money goes to the youngsters section in LBK.

